

## EDI - ASN Note

Load-No.: 129462

10.11.2025 - 15:09

page 2/3

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248  
place of storage:  
Consumption:  
Dispatch Type: Truck Company  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 24.209 KG

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

CC: 250073125 560 PC S  
CC: 9,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850  
Cast-Number: 297059  
UC-Material: AB18551X10  
Text: Engineering Change Status b  
Text: Customer Change No. 24\_000376-01  
Text: Supplier Index -  
*Q 297059*

|            |        |                                        |            |    |   |                  |                                       |
|------------|--------|----------------------------------------|------------|----|---|------------------|---------------------------------------|
| 81338149   | 000010 | 2511122790                             | 4.480      | PC | S | SCHALTRAD 4.GANG | 550004688601                          |
| 10.11.2025 |        | 035612-900                             |            |    |   |                  | nt. wt.: 5.165 KG , gr. wt.: 5.763 KG |
|            |        | CC: 250072891                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072884                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072876                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072871                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072867                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072864                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 250072859                          | 640        | PC | S |                  |                                       |
|            |        | CC: 7,000                              | TBA-500256 | PC |   | DCT300/P01850    |                                       |
|            |        | Cast-Number: 296497                    |            |    |   |                  |                                       |
|            |        | UC-Material: AB18409X40                |            |    |   |                  |                                       |
|            |        | Text: Engineering Change Status -      |            |    |   |                  |                                       |
|            |        | Text: Customer Change No. 22_003385-01 |            |    |   |                  |                                       |
|            |        | Text: Supplier Index -                 |            |    |   |                  |                                       |

*pc.*  
*Q 296497.*  
*To 14248566.*

|            |        |                                        |            |    |   |                |                                       |
|------------|--------|----------------------------------------|------------|----|---|----------------|---------------------------------------|
| 81338744   | 000010 | M0144463                               | 2.200      | PC | S | ZAHNRAD 2.GANG | 550004737301                          |
| 10.11.2025 |        | 035625-900                             |            |    |   |                | nt. wt.: 3.546 KG , gr. wt.: 3.891 KG |
|            |        | CC: 250073037                          | 550        | PC | S |                |                                       |
|            |        | CC: 250073026                          | 550        | PC | S |                |                                       |
|            |        | CC: 250073013                          | 550        | PC | S |                |                                       |
|            |        | CC: 250073001                          | 550        | PC | S |                |                                       |
|            |        | CC: 4,000                              | TBA-500256 | PC |   | DCT300/P01850  |                                       |
|            |        | Cast-Number: 297057                    |            |    |   |                |                                       |
|            |        | UC-Material: AB18551X20                |            |    |   |                |                                       |
|            |        | Text: Engineering Change Status b      |            |    |   |                |                                       |
|            |        | Text: Customer Change No. 24_000376-01 |            |    |   |                |                                       |

*M 297057.*  
*To 14248567.*

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

## EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 129462

10.11.2025 - 15:09

Vendor -Plant: 0100  
-No: 91001108Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Linamar Plettenberg GmbH  
Daimlerstr. 11  
58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH &amp; Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.209 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

Text: Supplier Index -

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at [lpb.confirmations@linamar.com](mailto:lpb.confirmations@linamar.com).  
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in \_\_\_\_\_ (city/town) on \_\_\_\_\_ (date).Goods were accepted by \_\_\_\_\_ (Name, Surname).  
# #\_\_\_\_\_  
(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815  
Plettenberg



Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG  
(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90  
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006020  
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 296497  
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -  
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81338149/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.  
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAC.  
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1054155  
(order no. / ordre no.)

SAP UC-Material AB18409X40  
(SAP UC-material / SAP UC-material)

Lieferdatum 10/31/2025  
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,480  
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau  
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270  
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + U unbehandelt untre  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32  
(Diameter / diamètre)

### Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2050 | 0.2300 | 1.1900 | 0.0090 | 0.0270 | 1.1500 | 0.0300 | 0.1200 | 0.1100 | 0.0070 | 0.0230 | 0.0050 | 0.0001 | 0.0020 | 0.0040 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0030 | 0.0001 | 0.0000 | 0.0002 | 0.0107 | 0.7000 | 7.0000 |

### Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5                                      | 6    | 7     | 8    | 9    | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|----------------------------------------|------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| HRC  | 0.00 | 45.90 | 0.00 | 45.10 | 0.00 | 43.60                                  | 0.00 | 40.20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 34.70 | 33.00 | 31.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      | DI-Wert<br>(DI value / diamètre idéal) |      |       | 0.00 |      |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |

### Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

|                                                      |              |   |   |   |             |   |                                                          |   |       |  |
|------------------------------------------------------|--------------|---|---|---|-------------|---|----------------------------------------------------------|---|-------|--|
| <b>Gefüge</b><br>(part name / Désignation pièce)     |              |   |   |   |             |   | <b>Randentkohlung</b><br>(decarburation / Décarburation) |   | 0.000 |  |
| <b>Korngröße</b><br>(grain size / grosseur de grain) | <b>Prim.</b> | 8 | - | 0 | <b>Sek.</b> | 0 | -                                                        | 0 |       |  |

|                                                              |                |
|--------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Reinheitsgrad</b><br>(degree of purity / Degré de Pureté) | K4 = 0; K3 = 0 |
|                                                              |                |

### Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

|                         |   |      |                            |   |      |      |   |      |      |   |      |
|-------------------------|---|------|----------------------------|---|------|------|---|------|------|---|------|
| RM (N/mm <sup>2</sup> ) |   |      | Rp0.2 (N/mm <sup>2</sup> ) |   |      | A(%) |   |      | Z(%) |   |      |
| 0.00                    | - | 0.00 | 0.00                       | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 | 0.00 | - | 0.00 |

|       |   |      |           |
|-------|---|------|-----------|
| Av(J) |   |      | bei T(°C) |
| 0.00  | - | 0.00 | 0.00      |

### Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

|                                               |      |   |      |  |
|-----------------------------------------------|------|---|------|--|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |  |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |  |

### Kernhärte (core hardness / dureté centre)

|                                               |      |   |      |  |
|-----------------------------------------------|------|---|------|--|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |  |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |  |

### Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

|                                               |      |   |      |    |
|-----------------------------------------------|------|---|------|----|
| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht. / It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance. / Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 11/10/2025  
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin

| <b>1) Sender/vendor</b><br>Linamar Plattenberg GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 Plettenberg<br><br><b>VAT Id-No.:</b> DE123840478<br><b>EKAER-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            | <b>2) Vendor-no.</b> 91001108<br><br><br><b>3) Freight order number</b><br><br><br><b>4) Sender number at the forwarding agent</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                       |                        |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------|---------------|--------------|-----------------------|------------------------|------------|---|------------|------------------|-----|-------|------------|---|------------|------------------|-----|-------|------------|---|------------|----------------|-----|-------|------------|---|------------|------------------|-----|-------|------------|---|------------|----------------|-----|-------|--------------|--|--|--|-----------------|------------------|
| <b>5) Loading point</b> 0100 / Linamar Pltbg GmbH<br>LSF LC<br><br><b>8) Shipment number</b> <b>129462</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            | <div style="text-align: center; font-size: 24pt; font-weight: bold;">Freight Order</div> <b>6) Date</b> 10.11.2025 <b>7) Relation number</b><br><br><b>9) Forwarding agent</b> <b>10) Forwarding</b> 16070077<br><br>Firma<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 23<br>71634 LUDWIGSBURG<br>DEUTSCHLAND<br><br><b>Telephone</b> <b>Fax</b><br><br><b>13) Cargo manifest/freight list</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |                       |                        |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| <b>11) Recipient</b> <b>12) Customer Number</b> 14550700<br><br>Company<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO<br><br><b>VAT Id-No.:</b> IT04886850728                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            | <b>15) Sender's comment for the forwarding agent</b><br><br><br><br><br><b>16) Receipt date</b> 10.11.2025 <b>17) Receipt time</b> 15:09:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |                       |                        |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| <b>14) Delivery / unloading point</b><br>100-14248<br>100-14248<br>100-14248<br>100-14248<br>100-14248                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">18) Delivery note no.</th> <th style="width: 10%;">19) Number</th> <th style="width: 30%;">20) Packaging</th> <th style="width: 30%;">22) Contents</th> <th style="width: 10%;">23) Tara weight in KG</th> <th style="width: 10%;">24) Gross weight in KG</th> </tr> <tr> <td>0081337105</td> <td>4</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 6.GANG</td> <td>356</td> <td>3.234</td> </tr> <tr> <td>0081337107</td> <td>3</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 7.GANG</td> <td>259</td> <td>2.424</td> </tr> <tr> <td>0081337141</td> <td>9</td> <td>TBA-500256</td> <td>ZAHNRAD 2.GANG</td> <td>774</td> <td>8.897</td> </tr> <tr> <td>0081338149</td> <td>7</td> <td>TBA-500256</td> <td>SCHALTRAD 4.GANG</td> <td>598</td> <td>5.763</td> </tr> <tr> <td>0081338744</td> <td>4</td> <td>TBA-500256</td> <td>ZAHNRAD 2.GANG</td> <td>345</td> <td>3.891</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;"><b>Total</b></td> <td></td> <td><b>2.332 KG</b></td> <td><b>24.209 KG</b></td> </tr> </table> |                  | 18) Delivery note no. | 19) Number             | 20) Packaging | 22) Contents | 23) Tara weight in KG | 24) Gross weight in KG | 0081337105 | 4 | TBA-500256 | SCHALTRAD 6.GANG | 356 | 3.234 | 0081337107 | 3 | TBA-500256 | SCHALTRAD 7.GANG | 259 | 2.424 | 0081337141 | 9 | TBA-500256 | ZAHNRAD 2.GANG | 774 | 8.897 | 0081338149 | 7 | TBA-500256 | SCHALTRAD 4.GANG | 598 | 5.763 | 0081338744 | 4 | TBA-500256 | ZAHNRAD 2.GANG | 345 | 3.891 | <b>Total</b> |  |  |  | <b>2.332 KG</b> | <b>24.209 KG</b> |
| 18) Delivery note no.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 19) Number | 20) Packaging                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 22) Contents     | 23) Tara weight in KG | 24) Gross weight in KG |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| 0081337105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4          | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SCHALTRAD 6.GANG | 356                   | 3.234                  |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| 0081337107                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3          | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SCHALTRAD 7.GANG | 259                   | 2.424                  |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| 0081337141                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 9          | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ZAHNRAD 2.GANG   | 774                   | 8.897                  |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| 0081338149                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7          | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SCHALTRAD 4.GANG | 598                   | 5.763                  |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| 0081338744                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4          | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ZAHNRAD 2.GANG   | 345                   | 3.891                  |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| <b>Total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  | <b>2.332 KG</b>       | <b>24.209 KG</b>       |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| <b>31) Del. term</b> FCA Plettenberg<br><br><b>35) Enclosures</b><br><br><br><b>43) Confirmation of receipt by the driver</b><br><br>Above delivery received completely, intact and stainless.<br>The load was secured according to §22 StVO.<br>Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.<br><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Date</span> <span>Truck signature</span> <span>Name</span> <span>Signature</span> </div> |            | <b>32) Value of goods</b> 46.080,14 EUR<br><br><b>33) Kind of goods</b> A<br><br><b>36) Order number, customer</b><br><b>38) Means of transport number</b><br><b>39) Truck code</b> LBSC2460<br><b>40) Shipping type</b> Truck Company<br><br><b>42) Acknowledgement of receipt from ship-to party</b><br><br>Above delivery received completely and intact.<br><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Company stamp / signature</span> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |                       |                        |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |
| <b>45) The general German carrier conditions apply (ADSp);</b><br>Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            | <b>44) The delivery contains</b><br>Euro skids<br>Euro wire pal conv<br><br><b>Of which were swapped</b><br>Euro skids<br>Euro wire pal conv<br><br><b>46) Für die Ablage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                       |                        |               |              |                       |                        |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |            |   |            |                  |     |       |            |   |            |                |     |       |              |  |  |  |                 |                  |

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemple de l'expéditeur  
bleu - Exemple de destinataire  
vert - Exemple de transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
roze - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Essmpleare per committente  
rosa - Essmpleare per mittente  
blu - Essmpleare per destinatario  
verde - Essmpleare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordregiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------|--|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Linamar Plettenberg GmbH</b><br><b>Daimlerstr. 11</b><br><b>58840 PLETTENBERG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                      |  |                                                    |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><b>Nr.: 129462</b><br>Seite 1 von 1<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>Zona Industriale</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b> |  |                                                    |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Firma</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Str. 23</b><br><b>71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>DEUTSCHLAND</b>                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>70026 Modugno</b><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                                   |  |                                                    |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>58840 Plettenberg</b><br>Land/Pays <b>DE</b><br>Datum/Date <b>10.11.2025</b>                |  |                                                    |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                              |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                           |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Designation officielle de transport |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                     |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |  |                           |  |                                     |  |
| 0081337105                                                                                                                                                                                                      |  | 4                                                  |  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | SCHALTRAD 6.GANG                                                                   |  | 87084091                                                         |  | 3.234 KG                                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| 0081337107                                                                                                                                                                                                      |  | 3                                                  |  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | SCHALTRAD 7.GANG                                                                   |  | 87084091                                                         |  | 2.424 KG                                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| 0081337141                                                                                                                                                                                                      |  | 9                                                  |  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | ZAHNRAD 2.GANG                                                                     |  | 87084091                                                         |  | 8.897 KG                                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| 0081338149                                                                                                                                                                                                      |  | 7                                                  |  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | SCHALTRAD 4.GANG                                                                   |  | 87084091                                                         |  | 5.763 KG                                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| 0081338744                                                                                                                                                                                                      |  | 4                                                  |  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | ZAHNRAD 2.GANG                                                                     |  | 87084091                                                         |  | 3.891 KG                                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>SUMME</b>                                                                                                                                                                                                    |  | <b>27</b>                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | <b>24.209 KG</b>                                |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN                                                                                                                                                                                   |  | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Nom voit. N°9              |  | <b>Gefahrzeilmuster-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage                                          |  | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:        |  | <b>Absender</b><br>L'expéditeur     |  | <b>Währung</b><br>Monnaie |  | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |  |
| <b>UN</b>                                                                                                                                                                                                       |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Fracht<br>Prix de transport                     |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Ermäßigungen<br>Réductions                      |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Zwischensumme<br>Solde                          |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Zuschläge<br>Suppléments                        |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Nebengebühren<br>Frais accessoires              |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Sonstiges<br>Divers                             |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  | Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer           |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                   |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                       |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br><b>FCA Plettenberg</b>                                                                                                                |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à <b>DE-58840 Plettenberg</b> am<br>le <b>10.11.2025</b>                                                                                                                   |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises Datum<br>Date                                                                                                                                             |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>22</b> Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstraße 11<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                       |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                   |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen                                                                                                                                          |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| von bis km                                                                                                                                                                                                      |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| Art Anzahl Kein Tausch Tausch                                                                                                                                                                                   |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                    |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| Glitterbox-Palette                                                                                                                                                                                              |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                     |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>LBSC2460</b><br>Anhänger <b>1632971</b><br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift                          |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |
| Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                |  |                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                  |  |                                                 |  |                                     |  |                           |  |                                     |  |

Bei getrennten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

# NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen  
Plaats  
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen  
Plaats  
Land  
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam \*
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)  
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift  
Franco  
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde  
Vrachtprijs  
Kontingen  
Saldo  
Supplementen  
Bijkomende kosten  
Verscheidene  
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te..... de .....
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de.....  
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 imbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

\* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

# TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
  2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
  3. Luogo previsto per la consegna della merce  
Luogo  
Nazione
  4. Luogo e data del ritiro della merce  
Luogo  
Nazione  
Data
  5. Documenti allegati
  6. Marche e numeri
  7. Numero dei colli
  8. Tipo di imballaggio
  9. Designazione ufficiale di trasporto \*
  10. Numero statistica
  11. Peso Lordo
  12. Cubaggio m³
  13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)  
Disposizioni speciali
  14. Rimborso
  15. Prescrizione di affrancazione  
Porto franco  
Porto assegnato
  16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
  17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
  18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
  19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinatario  
Prezzo del trasporto  
Riduzioni  
Totale  
Spese supplementari  
Spese accessorie  
Varie  
Totale da pagare
  20. Convenzioni particolari
  21. Redatto a..... il.....
  22. Firma e timbro dello spedite
  23. Firma e timbro del trasportatore
  24. Ricevimento merce data il.....  
Firma e timbro del destinatario
- A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

\* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

# ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
  2. Consignee (name, address, country)
  3. Place of delivery of the goods  
Place  
Country
  4. Place and date of taking over of the goods  
Place  
Country  
Date
  5. Annexed documents
  6. Marks and Nos
  7. Number of packages
  8. Method of packing
  9. Official transport designation \*
  10. Statistical number
  11. Gross weight in kg
  12. Volume in m³
  13. Sender's instructions (Customs and other formalities)  
Special regulations
  14. Reimbursement
  15. Directions as to freight payment  
Freight paid  
Freight to be paid
  16. Carrier (name, address, country)
  17. Successive carriers (name, address, country)
  18. Carrier's reservations and observations
  19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee  
Carriage charges  
Reductions  
Balance  
Supplern. charges  
Other charges  
Miscellaneous  
Total to be paid
  20. Special agreements
  21. Established in..... on.....
  22. Signature and stamp of the sender
  23. Signature and stamp of the carrier
  24. Goods received Date on.....  
Signature and stamp of the consignee
- To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

\* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

# DANSK OVERSÆTTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
  2. Modtager (navn, adresse, land)
  3. Varens leveringssted  
sted  
land
  4. Sted for varens overtagelse  
sted  
land  
dato
  5. Vedlagte dokumenter
  6. Mærke og nr.
  7. Antal colli
  8. Emballeringsmåde
  9. Officielle godsbeegnelse \*
  10. Statistik nr.
  11. Bruttovægt i kg
  12. Rumfang i m³
  13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
  14. Betaling ved leveringen
  15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten  
Franko  
Ufranko
  16. Transportør (navn, adresse, land)
  17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
  18. Transportørens forbehold og bemærkninger
  19. At betale af: afsender, mønt, modtager  
Pragtomkostninger  
Fradrag  
Saldo  
Tillæg  
Ekstra omkostninger  
Diverse  
I alt at betale
  20. Særlige aftaler
  21. Udfærdiget i..... den.....
  22. Afsenders underskrift og stempel
  23. Transportørens underskrift og stempel
  24. Godset modtaget dato den.....  
Modtagerens underskrift og stempel
- Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

\* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelmonsternummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.



COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604